



129170 - 学者们对“泰斯密”是不是《开端章》的一节经文有所分歧，这是篡改《古兰经》的行为吗？

---

## السؤال

《古兰经》是通过连续的传述传给我们的经典，不增也不减，其中没有任何怀疑，虚伪不能从前面或者后面侵入《古兰经》，这是我们从小就学到的常识。我的问题就是：“泰斯密”是不是《开端章》的一节经文，先贤当中的学者们怎能对此有所分歧呢？这种分歧是大家所认可的吗？我在此并不研究分歧双方各自坚持的证据，也不从教法律例方面研究有关的补充材料；我读过关于这一方面的许多研究，我现在的问题就是：我们怎能允许对《古兰经》中的一节经文发生分歧？它究竟是不是经文？在这个问题中是否应该产生类似的分歧？

## الإجابة المفصلة

一切赞颂，全归真主。

穆斯林绝对没有分歧的就是真主保护《古兰经》，不增也不减，为了证实真主的许诺：“的确，我降示了教诲，的确，我是保护它的。”（15:9）

穆斯林一致公决谁如果违背这一点，妄言真主的经典中增加了其它的东西，或者真主降示的内容有所减损，则他触犯了悖逆的罪恶（苦夫尔）。

噶最·伊亚祖（愿主怜悯之）说：“穆斯林一致公决《古兰经》是真主的语言，现在的穆斯林手中所持的、在世界各地诵读的、包括从《开端章》到《世人章》的《古兰经》，就是真主降示给先知穆罕默德（愿主福安之）的启示，其中的一切都是真理，谁如果故意减少其中的一个字母，或者更换其中任何一个字母的位置，或者故意增加一个字母，而穆斯林一致认为那不属于其中的，则他就是叛教者（卡菲尔）。”《了解使者权利的灵丹妙药》（2 / 304—305）。

至于穆斯林对“泰斯密”是不是《古兰经》中的一节经文而发生的分歧，则不属于此类，因为所有的诵经学家都毫无异议的在每一章的开首诵读“泰斯密”，圣门弟子（愿主喜悦他们）一致认同每一章的开首有“泰斯密”，唯有《忏悔章》例外；欧斯曼·本·奥番统一并且发送到各地的“欧斯曼定



本”就是如此。

绍卡尼（愿主怜悯之）针对“泰斯密”的问题而说：“伊斯兰民族一致公决：肯定“泰斯密”的人、或者否定“泰斯密”的人都没有触犯悖逆的罪恶（苦夫尔），因为学者们在其中有所分歧；这是与否定伊斯兰民族一致公决的《古兰经》中的一个字母、或者在《古兰经》中增加谁也没有说过的内容有所不同的，伊斯兰民族一致公决后者是悖逆的行为。“泰斯密”是《蚂蚁章》中的一节经文，学者们对此没有任何异议；每一章的开首写有“泰斯密”，唯有《忏悔章》除外，这是谁也没有异议和分歧的。”《如愿以偿》（2 / 215）

谢赫穆罕默德·艾米尼·盛给推（愿主怜悯之）说：“学者们对“泰斯密”有所分歧，它是每一章开首的一节经文吗？或者只是《开端章》的一节经文？或者根本就不是一节经文？至于在《蚂蚁章》中真主说：“它是来自苏莱曼的信，奉至仁至慈的真主至尊名。”学者们一致公决它就是其中的一节经文；至于在《忏悔章》的开首，学者们一致公决“泰斯密”不是其中的经文；对于除此之外的情况，学者们有所分歧；有的学者主张“泰斯密”不属于《古兰经》，有的人主张“泰斯密”只是《开端章》中的一节经文；还有的人主张它是每一章开首的经文，这是伊玛目沙菲尔（愿主怜悯之）的主张。

总而言之：在伊本·凯希尔等读法中，“泰斯密”是《古兰经》中的一节经文；在其他的读法中不是一节经文，这是不足为奇的。”《教法原理之笔记》（66—67页）

真主至知！